

## **Français**

Déclarations et réserves de la République slovaque conformément aux articles 24 et 25 de la Convention du 29 mai 2000 relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne Conformément à l'article 24, paragraphe 1, la République slovaque déclare que les autorités compétentes énumérées ci-dessous sont compétentes pour l'application de cette convention, en plus des autorités déjà indiquées dans la Déclaration de la République slovaque concernant la Convention relative à l'entraide judiciaire en matière pénale. - Le ministère de la justice de la République slovaque est l'autorité centrale compétente pour la transmission des demandes d'entraide judiciaire au sens de l'article 6, paragraphe 2. - Le Procureur est considéré comme une autorité compétente au sens de l'article 6, paragraphe 5, pour les procédures effectuées au titre des articles 12 et 14. - Le Bureau du Procureur général de la République slovaque est considéré comme une autorité compétente au sens de l'article 6, paragraphe 5, pour les procédures effectuées au titre de l'article 13; - Le ministère de la justice de la République slovaque est l'autorité centrale compétente au sens de l'article 6, paragraphe 8, point a). - Le Bureau du Procureur général de la République slovaque est l'autorité centrale compétente au sens de l'article 6, paragraphe 8, point b). - Le point de contact au sens de l'article 20, paragraphe 4, point d), est le suivant: Presidium of the Police Forces, International Police Cooperation Office, National Central Bureau of Interpol, Racianska 45, 812 72 Bratislava, République slovaque, Tel. +421- (0)9610 50318, Fax: +421-(0) 9610 59002. Conformément à l'article 9, paragraphe 6, la République slovaque déclare qu'elle exigera que la personne concernée consente à son transfèrement avant qu'un accord sur le transfèrement temporaire de la personne détenue ou purgeant une peine d'emprisonnement aux fins d'une instruction ne soit conclu. Conformément à l'article 6, paragraphe 7, la République slovaque se réserve le droit de ne pas être liée par la première phrase du paragraphe 5 ou par le paragraphe 6 de l'article 6.

## **English**

Statements and Reservation of the Slovak Republic according to the Article 24 and Article 25 of the Convention of 29 May 2000 on Mutual Assistance in Criminal Matters between the Member States of the European Union In accordance with the Article 24 paragraph 1, in addition to the authorities already indicated in the Declaration of the Slovak Republic to the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters, the Slovak Republic declares that for the application of this convention are competent the following authorities: - the Ministry of Justice of the Slovak Republic is the competent central authority for the transmission of the request for the mutual assistance, within the meaning of Article 6 paragraph 2 - the prosecutor is considered as a competent authority within the meaning of Article 6 paragraph 5 in the proceedings according the Articles 12 and 14, - the General Prosecutor's Office of the Slovak Republic is considered a competent authority within the meaning of Article 6 paragraph 5 in the proceedings according to the Article 13, - the Ministry of Justice of the Slovak Republic is the competent central authority within the meaning of Article 6 paragraph 8 letter a), - the General Prosecutors Office of the Slovak Republic is the competent central authority within the meaning of Article 6 paragraph 8 letter b), - the Presidium of the Police Forces, International Police Cooperation Office, National Central Bureau of Interpol, Racianska 45, 812 72 Bratislava, Slovak Republic, Tel. +421-(0)9610 50318, Fax: +421-(0) 9610 59002), is the contact point within the meaning of Article

20 paragraph 4 letter d). In accordance with Article 9 paragraph 6 the Slovak Republic declares that it shall require the consent of the person with a transfer before an agreement on temporary transfer of the person held in custody or serving the imprisonment sentence for the purpose of investigation is reached. In accordance with Article 6 paragraph 7 the Slovak Republic reserves its right not to be bound by the first sentence of paragraph 5 and by paragraph 6 of the Article 6.